

# CONCERTI

DI ANDREA.

ET DI GIO: GABRIELI

ORGANISSE

NELLA Cattedra. SIG. DI VENEZIA.

Contadini Modici. **IN CHIESA** Modiglioli.

Et alibi, per molti An. Scrittore Modiglioli.  
Vedi. In p. B. m. m. d. m.

*Manuale con ogni diligenza et cura.*

LIBRO PRIMO ET SECONDO

DEI CONCERTI.



IN VENEZIA.

Appresso Angelo Gardano. 1652.

# Il Secondo Libro de Concerti

Anthony Maydwell, Editor

Andrea Gabrieli  
1532/1533 - August 30, 1585

## Translation

Dunque sia vero o cara mia fenice, Che queste dolci labbia e questo seno,  
*So my phoenix, is this true, my dear? Must these sweet lips and this breast,*  
Mie care spoglie, ad altri il di sereno, Facciano d'Himeneo lieto, e felice?  
*My treasured booty, will make the wedding content and happy for someone else?*  
Dunque sia ver che tu viva radice Di questo spirto mio d'amor ripieno,  
*But is this true that You, the source of my love-filled spirit,*  
Ti fuelli? e ti ricuopri altro terreno, E non questo mio human corpo infelice?  
*will uproot? and cover yourself with other earth, and not my unhappy human body?*

Dunque il consenti Amor empio che fai, Quanti sospir, Quante faville ardenti,  
*So you grant this, wicked Amor, you know how many sighs, how many burning sparks,*  
Consumino il mio cor fra pene e guai, In giusto fato havra gioie e contenti,  
*consume my heart with pain and trouble. Unjust fate that wrecks all joy and happiness,*  
Chi ferita di stral non hebbe mai, Et io morirò fra mille aspri tormenti?  
*of whoever this dart wounds. Will I thus die in a thousand piercing torments?*

## 6. Dunque sia vero

Musical score for "Dunque sia vero" by Andrea Gabrieli, featuring seven vocal parts: SETTIMA, TENORE, SESTO, CANTUS, ALTO, QUINTUS, and BASSUS. The score is in common time (C) and shows the vocal lines with lyrics.

SETTIMA: Dun - que sia ve - ro

TENORE: Dun - que sia ve - ro

SESTO: Dun - que sia ve - ro\_o

CANTUS: Dun - que sia ve - ro o

ALTO: Dun - que sia ve - ro dun - que sia ve - ro\_o

QUINTUS: Dun - que sia ve - ro o

BASSUS: Dun - que sia ve - ro

4

SET. o ca - ra mia fe - ni - ce, fe - ni - ce, Che que - ste dol - ci la -

T. o ca - ra mia fe - ni - ce, Che que - ste dol - ci lab - - -

SES. ca - ra mia fe - ni - ce, o ca - ra mia fe - ni - ce, Che que - ste dol - - ci

C. ca - ra mia fe - ni - ce, o ca - ra mia fe - ni - ce, Che que - ste dol - - ci

A. ca - ra mia fe - ni - ce, Che que - ste dol - ci

Q. ca - ra mia fe - ni - ce, o ca - ra mia fe - ni - ce Che que - ste dol - - - ci

B. o ca - ra mia fe - ni - ce, Che que - ste dol - - ci

7

SET. - - - bia e que - sto se - no, Mie ca - re spo - glie, ad al -

T. - - - bia e que - sto se - no, Mie ca - re

SES. lab - bia e que - sto se - no, Mie ca - re spo - - glie,

C. lab - bia e que - sto se - no, Mie ca - re spo - - glie, ad

A. lab - bia e que - sto se - no, Mie ca - re spo - - glie,

Q. lab - bia e que - sto se - no, Mie ca - re spo - glie, Mie ca - re spo - glie,

B. lab - bia e que - sto se - no, Mie ca - re spo - - glie,

11

SET. *al - tri il di se - re - no, Fac - cia - no d'Hi - me - neo lie -*

T. *spo - glie, lie - to, e fe - li - ce?*

SES. *Fac - cia - no d'Hi - me - neo lie - to, e fe - li - ce?*

C. *al - tri il di se - re - no, Fac - cia - no d'Hi - me - neo lei - to, e fe - li - ce? lei -*

A. *ad al - tri il di se - re - no, Fac - cia - no d'Hi - me - neo lie - to, e fe - li - ce?*

Q. *ad al - tri il di se - re - no, lie -*

B. *lie -*

14

SET. *- to, e fe - li - ce? Fac - cia - no d'Hi - me - neo lei - t'è fe - li - ce? lie - to, e fe - li -*

T. *Fac - cia - no d'Hi - me - neo lie - to, e fe - li - ce? lie - to, e fe - li - ce?*

SES. *Fac - cia - no d'Hi - me - neo lie - to, e fe - li - ce? lie - to, e fe - li -*

C. *- to, e fe - li - ce? Fac - cia - no d'Hi - me - neo, Fac - cia - no d'Hi - me - neo lie - to, e fe - li - ce? lie - to, e fe - li -*

A. *Fac - cia - no d'Hi - me - neo lie - to, e fe - li - ce? lie - to, e fe - li -*

Q. *- to, e fe - li - ce? Fa - cia - no d'Hi - me - neo lie - to, e fe - li - ce? lie - to, e fe - li -*

B. *- to, e fe - li - ce? Fac - cia - no d'Hi - me - neo lie - to, e fe - li -*

17

SET. - ce? Dun - que sia ver, dun - que sia ver

T. Dun - que sia ver, che tu vi - va ra - di - ce Di

SES. - ce? Dun que sia ver,

C. - ce? Dun que sia ver, che tu vi - va ra - di - ce Di

A. - ce? Dun - que sia ver, dun que sia ver che tu vi - va ra - di - ce Di

Q. - ce? Dun - que sia ver,

B. - ce? Dun - que sia ver, che tu vi - va ra - di - ce Di

21

SET. d'a - mor ri - pie - - - no, Ti

T. que - sto spir - to mi - o spir - to mi - o d'a - mor ri - pie - no,

SES. d'a - mor ri - pie - - - no,

C. que - sto spir - to mi - o spir - to mi - o d'a - mor ri - pie - - - no,

A. que - sto spir - to mi - o spir - to mi - o d'a - mor ri - pie - - - no,

Q. Di que - sto spir - to mi - o d'a - mor ri - pie - - - no,

B. que - sto spir - to mi - o d'a - mor ri - pie - - - no,

25

SET. suel - - li e ti ri - cuo - pri\_al - tro ter - re - no, d'a - mor ri - pie - - -

T. Ti suel - - li? d'a - mor ri - pie - - -

SES. e ti ri - cuo - pri\_al - tro ter - re - no, d'a - mor ri - pie - - -

C. Ti suel - - li? d'a - mor ri - pie - - -

A. d'a - mor ri - pie - - -

Q. e ti ri - cuo - pri\_al - tro ter - re - no, d'a - mor - ri - pie - no,

B. d'a - mor ri - pie - - -

28

SET. - no, Ti suel - - li e ti ri - cuo - pri\_al - tro ter - re -

T. - no, Ti

SES. - no, Ti suel - - li?

C. - no, Ti suel - - li? e ti ri - cuo - pri\_al - tri ter - re - no, e ti ri -

A. - no, e ti ri - cuo - pri\_al - tro ter - re - no,

Q. - no, e ti ri - cuo - pri\_al - tro ter - re - no, Ti suel - - li? e ti ri - cuo - pr'al - tro ter - re -

B. - no, e ti ri - cuo - pri\_al - tro ter - re - no, Ti suel - - li?

31

SET. - no, al - tro ter - re - no E non

T. suel - - li? e ti ri - cuo - pri\_al - tro ter - re - no, E non que -

SES. e ti ri - cuo - pr'al - to ter - re - - - no, E non

C. - cuo - pri\_al tro ter - re - no, E non

A. e ti re - cuo - pr'al - tro ter - re - - - no, E non

Q. - no, al - tro ter - re - no, al - tro ter - re - - - no, E non que -

B. e ti ri - cuo - pri\_al - tro ter - re - no, E non

34

SET. que - sto mio\_hu - man cor - po\_in - fe - li - - - ce?

T. - sto mio\_hu - man cor - - po in - fe - li - - - ce?

SES. que - sto mio\_hu - man cor - po\_in - fe - li - - - ce?

C. que - sto mio\_hu - man cor - po\_in fe - li - - - - - ce?

A. que - sto mio\_hu - man cor - - - po\_in fe - li - - - ce?

Q. - - - sto mio\_hu - man cor - - - po\_in fe - li - - - - - ce?

B. que - sto mio\_hu - man cor - po\_in fe - li - - - - - ce?

Seconda parte.

# Dunqu' il consenti Amor empio

Musical score for the first system, featuring seven vocal parts: SETTIMA, TENORE, SESTO, CANTUS, ALTO, QUINTUS, and BASSUS. The music is in 4/4 time. The lyrics are as follows:

SETTIMA: Dun - que il con - sen - ti A - mor em - pio che sa - i, Quan - ti so -

TENORE: Dun - que il con - sen - ti A - mor em - pio, che sa - i

SESTO: - - - - - Che sa - i Quan - ti sos - pir,

CANTUS: - - - - - Che sai, Quan - ti sos - pir, Dun -

ALTO: Dun - que il con - sen - ti A - mor em - pio, Quan - ti sos - pir,

QUINTUS: - - - - - che sa - i

BASSUS: Dun - qu' il con - sen - ti a - mor em - pio Quan - ti sos -

Musical score for the second system, featuring seven vocal parts: SET., T., SES., C., A., Q., and B. The music is in 4/4 time. The lyrics are as follows:

SET.: - spir, Dun - que il con - sen - ti A - mor Dun - que il con - sen - ti A - mor em - pio #

T.: Quan - ti sos - pir, Dun - qu' il con - sen - ti A - mor che

SES.: Dun - qu' il con - sen - ti A - mor? em - pio

C.: - qu' il con - sen - ti A - mor em - io che

A.: - - - - - Dun - qu' il von - sen - ti A - mor em - io, che

Q.: Dun - qu' il con - sen - ti A - mor?

B.: - pir, Dun - qu' il con - sen - ti A - mor che

7

SET. *che sa - - i, Quan - ti sos - pir, quan - te fa - vil - le ar -*

T. *sa - i, che sa - - i Quan - ti sos - pir, quan - te fa - vil - le ar -*

SES. *che sa - - i Quan - ti sos - pir*

C. *sa - i, Quan - ti sos - pir, quan - ti sos - pir*

A. *sa - i, Quan - ti sos - pir, Quan - ti sos - pir, quan - te fa - vil - le ar -*

Q. *che sa - - i Quan - ti sos - pir,*

B. *sa - i, Quan - ti sos - pir, Quan - te fa - vil - le ar -*

9

SET. *- den - ti, Con - su - mi - no il mio cor Con - su - mi - no il mio cor fra pe - -*

T. *- den - ti, Con - su - mi - no il mio cor Con - su - mi - no il mio cor fra pe - ne*

SES. *Con - su - mi - no il mio cor fra*

C. *Con - su - mi - no il mio cor Con - su - mi - no il mio cor*

A. *- den - ti, Con - su - mi - no il mio cor Con - su - mi - no il mio cor fra pe - -*

Q. *quan - te fa - vil - le ar - den - - ti Con - su - mi - no il mio cor fra pe -*

B. *- den - ti, Con - su - mi - no il mio - cor Con - su - mi - no il mio cor fra pe - -*

12

SET. *pe - ne\_e gua - - i. Con - su - mi - no\_il mio cor Con -*

T. *Con - su - mi - no\_il mio cor Con - su - mi - no\_il mio*

SES. *pe - ne\_e gua - i. quan - te fa - vil - le\_ar - den - - ti Con - su - mi - no\_il mio*

C. *quan - te fa - vil - le\_ar - den - - ti, Con - su - mi - no\_il mio*

A. *- ne\_e gua - i. quan - te fa - vil - le\_ar - den - - ti Con - su - mi - no\_il mio cor Con -*

Q. *- ne\_e gua - - i. Con - su - mi - no\_il mio cor*

B. *- ne\_e - gua - - i. Con - su - mi - no\_il mio cor Con -*

15

SET. *- su - mi - no\_il mio cor fra pe - - - ne\_e gua - - i.*

T. *cor fra pe - ne\_e gua - - - i. In*

SES. *cor Con su - mi - no\_il mio cor fra pe - ne\_e gua - - i.*

C. *cor fra pe - - - ne\_e gua - - - i.*

A. *- su - mi - no\_il mio cor fra pe - - ne\_e gua - - - i.*

Q. *Con - su - mi - no - Il mio fra pe - ne\_e gua - - i.*

B. *- su - mi - no\_il mio cor fra pe - - ne\_e gua - - i.*

18

SET. In - giu - sto fa - to hav - ra gioie e con - ten - ti, Chi fe -

T. giu - sto fa - to hav - ra gioie e con - ten - ti,

SES.

C. In giu - sto fa - to hav - ra gioie e con - ten - ti, gioie e con - ten - ti, Chi fe -

A. In giu - sto fa - to Chi fe -

Q. hau - ra gioie e con - ten - ti,

B.

21

SET. - ri - ta di stral non heb - be ma - i. non heb - be - ma - i.

T. Et

SES. Chi fe - ri - ta di stral non heb - be ma - i,

C. - ri - ta di stral non heb - be ma - i, non heb - be ma - i.

A. - ri - ta di stral non heb - be ma - i. non heb - be ma - i. Et

Q. Et

B. Et

24

SET. Et io mor - ro

T. io mor - ro, Et io mor - ro fra

SES. Et io mor - ro

C. Et io mor - ro Et io mor - ro fra

A. io mor - ro Et io mor - ro fra

Q. io mor - ro Et io mor - ro

B. io mor - ro Et io mor - ro fra

27

SET. fra mil - le as - - pri tor - men - - - ti.

T. mil - - le as - - - pri tor - men - - - ti? Et

SES. fra mil - l'as - pri tor - men - - - ti?

C. mil - le as - pri tor - men - ti, tor - men - - - ti?

A. mil - le as - - pri tor - men - - - ti? Et

Q. fra mil - l'as - pri tor - men - - - - - ti? Et io mor -

B. mil - le as - - - pri tor - - - - ren - - - ti? Et

30

SET. Et io mor - ro Et io mor - ro fra

T. io mor - ro Et io mor - ro

SES. Et io mor - ro

C. Et io mor - ro

A. io mor - ro Et io mor - ro fra

Q. - ro, Et io mor - ro fra mil - -

B. io mor - ro Et io mor - ro fra

33

SET. mil - le as - pri tor - men - ti. tor - men - - - ti.

T. fra mil - le as - pri tor - men - - - - - ti?

SES. fra mil - le as - pri - tor - men - - - - ti?

C. fra mil - le as - - pri tor - men - - - - ti?

A. mil - le as - - - pri - tor - men - - - - ti?

Q. - le as - - - pri tor - men - - - - ti?

B. mil - le as - - - pri tor - - - - men - - - - ti?